

Stille Nacht

Originalfassung

Josef Mohr

Violine I

Franz Xaver Gruber

Original version of 'Stille Nacht' for Violin I. The score is in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of three staves. The first staff starts with a 'pizz.' (pizzicato) marking and a 'p' (piano) dynamic. The second staff starts at measure 7 and includes an 'arco' (arco) marking and a 'mf' (mezzo-forte) dynamic. The third staff starts at measure 13 and includes a 'pp' (pianissimo) dynamic. The piece ends with a double bar line.

Computersatz: R. Kainhofer, 2007; Die Ausgabe darf und soll frei kopiert, weiterverbreitet und aufgeführt werden!

Stille Nacht

Originalfassung, nach B-Dur transponiert

Josef Mohr

Violine I

Franz Xaver Gruber

Transposed version of 'Stille Nacht' for Violin I, transposed to B major (two sharps). The score is in 6/8 time. It consists of three staves. The first staff starts with a 'pizz.' (pizzicato) marking and a 'p' (piano) dynamic. The second staff starts at measure 7 and includes an 'arco' (arco) marking and a 'mf' (mezzo-forte) dynamic. The third staff starts at measure 13 and includes a 'pp' (pianissimo) dynamic. The piece ends with a double bar line.

Computersatz: R. Kainhofer, 2007; Die Ausgabe darf und soll frei kopiert, weiterverbreitet und aufgeführt werden!

Stille Nacht

Originalfassung

Josef Mohr

Violine II

Franz Xaver Gruber

Violine II, Originalfassung, measures 1-15. The score is in treble clef, key of D major (two sharps), and 6/8 time. It begins with a *pizz.* (pizzicato) instruction. The first six measures are marked *p* (piano). At measure 7, the *arco* (arco) instruction begins. Measures 7-12 are marked *p*, and measures 13-15 are marked *mf* (mezzo-forte). The piece concludes with a double bar line at measure 15.

Computersatz: R. Kainhofer, 2007; Die Ausgabe darf und soll frei kopiert, weiterverbreitet und aufgeführt werden!

Stille Nacht

Originalfassung, nach B-Dur transponiert

Josef Mohr

Violine II

Franz Xaver Gruber

Violine II, Originalfassung, nach B-Dur transponiert, measures 1-15. The score is in treble clef, key of B major (two sharps), and 6/8 time. It begins with a *pizz.* (pizzicato) instruction. The first six measures are marked *p* (piano). At measure 7, the *arco* (arco) instruction begins. Measures 7-12 are marked *p*, and measures 13-15 are marked *mf* (mezzo-forte). The piece concludes with a double bar line at measure 15.

Computersatz: R. Kainhofer, 2007; Die Ausgabe darf und soll frei kopiert, weiterverbreitet und aufgeführt werden!

Stille Nacht

Originalfassung

Josef Mohr

Cello und Kontrabass

Franz Xaver Gruber

pizz.

7

arco

p

mf

13

pp

Computersatz: R. Kainhofer, 2007; Die Ausgabe darf und soll frei kopiert, weiterverbreitet und aufgeführt werden!

Stille Nacht

Originalfassung, nach B-Dur transponiert

Josef Mohr

Cello und Kontrabass

Franz Xaver Gruber

pizz.

7

arco

p

mf

13

pp

Computersatz: R. Kainhofer, 2007; Die Ausgabe darf und soll frei kopiert, weiterverbreitet und aufgeführt werden!